

# *MESTER*

**Special Issue on Colonial Ibero-America**



VOLUME XVIII

FALL 1989

NUMBER 2

## EDITORIAL BOARD

Silvia Rosa Zamora  
Editor-in-Chief

Juan Velasco Advertising Editor	Jean Graham-Jones Book Review
Barbara Zecchi Monleón Business Editor	Kristine Ibsen Canje Editor
Jacqueline Cruz Circulation Editor	Rebeca Acevedo Production Editor

## EDITORIAL ASSISTANTS

Silvia Pellarolo                      Salvador Velazco

---

We would like to thank our new editor, Michael Schuessler, for helping us finish this issue.

---

## ASSESSORS

Shirley L. Arora	Rubén Benítez
Verónica Cortínez	Eduardo Dias
Joaquín Gimeno Casalduero	José Pascual-Buxó
Enrique Rodríguez Cepeda	Richard Reeve
Paul C. Smith	

---

We wish to thank Dean Herbert Morris, the Department of Spanish and Portuguese, and the Graduate Students Association, UCLA, for making this issue possible.

---

*MESTER* is sponsored by the Graduate Students Association, University of California, Los Angeles. It publishes critical articles, interviews and book reviews in Spanish, Portuguese and English. Poetry and short stories are published in Spanish and Portuguese.

To be considered for publication, manuscripts should follow the *MLA Style Sheet*. Preference will be given to manuscripts which do not exceed 15 pages. The original and *three* copies are required for all work. Please do not write author's name on manuscripts: attach cover letter. The original of rejected articles will be returned on request if sufficient loose postage accompanies the manuscript. Submissions that are being considered by another journal or by a publisher are not accepted. Authors receive five complimentary copies of the issue in which their work appears.

Manuscripts, subscriptions and editorial correspondence should be addressed to: *MESTER*, Department of Spanish and Portuguese, University of California, Los Angeles, Los Angeles, California 90024-1532.

*MESTER* is published semiannually. It is affiliated with the Department of Spanish and Portuguese, University of California, Los Angeles. The annual subscription rate is US\$20.00 for institutions, US\$12.00 for individuals and US\$8.00 for students. Add US\$2.00 for subscriptions outside of the United States, Canada, and Mexico.

*MESTER* is indexed in the MLA International Bibliography.

Copyright © 1989 by The Regents of the University of California  
All rights reserved.  
ISSN 0160-2764



# ESTER

Literary Journal of the Graduate Students of the  
DEPARTMENT OF SPANISH AND PORTUGUESE  
UNIVERSITY OF CALIFORNIA, LOS ANGELES

---

VOLUME XVIII

FALL 1989

Number 2

---

## CONTENTS

### ARTICLES

- Sor Juana egipciana (Aspectos neoplatónicos de *El sueño*)  
*José Pascual-Buxó* ..... 1
- Elementos emblemáticos en la *Comedia de San Francisco de Borja*, de Matías de Bocanegra  
*Jacqueline Cruz* ..... 19
- La "imagen fatal:" La función de dos personajes en la  
*Comedia de San Francisco de Borja*  
*Jean Graham-Jones* ..... 39
- La realidad histórica en la "Relación fúnebre" de Sandoval  
Zapata  
*Silvia Rosa Zamora* ..... 53
- Un vuelo sin alas: Figuras míticas y *El sueño* de Sor Juana  
*Kristine Ibsen* ..... 73
- La organización narrativa de la *Historia verdadera* de Bernal  
Díaz del Castillo  
*Rosa Pellicer* ..... 83
- La defensa de la mujer como intelectual en Teresa de  
Cartagena y Sor Juana Inés de la Cruz  
*Luis Miguel Vicente García* ..... 95
- Una loa a su majestad  
*Salvador Velazco* ..... 105

<i>Diente del Parnaso</i> de Caviedes: de la sátira social a la literatura	
<i>Daniel Torres</i> .....	115
REVIEW .....	123
CONTRIBUTORS .....	127

In keeping with the tradition established by *Mester* of dedicating one of our two yearly issues to special topics, volume 18.2 is devoted to Colonial Ibero-America. The impetus for this issue was provided by the courses given by Professor José Pascual-Buxó in the winter and spring of 1988. The first five contributions represent the product of these courses.

The editors of *Mester* greatly appreciate the enthusiastic cooperation received for this special issue. In particular, we would like to thank Dr. José Pascual-Buxó, whose article entitled "Sor Juana egipciana (Aspectos neoplatónicos de *El sueño*)" provides the introduction to this edition.

The Editorial Board  
*Mester*